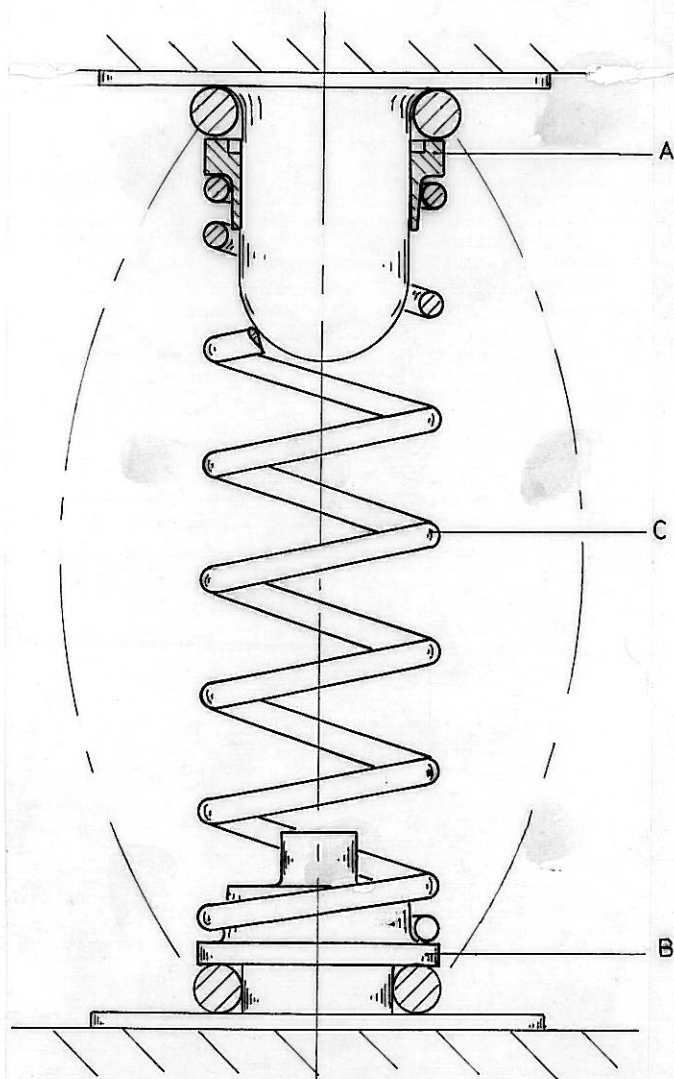




NL

02.03

1. Schokbreker onder losmaken.
2. Auto achter uit de veren krikken.
3. Veerhouder A om origineel aanslagrubber drukken.
4. Veerhouder B onderin de hoofdvuur plaatsen.
5. Hulpveer C door de windingen van de hoofdvuur naar binnen draaien.
7. Hulpveer nu tussen de houders zetten.
8. Schokbreker onder weer monteren.

F

1. Démontez l'amortisseur en bas.
2. Lever la partie arrière de la voiture hors de la suspension.
3. Presser le support de suspension A sur le caoutchouc de protection original.
4. Placer le support de suspension B en-bas du ressort principal.
5. Enfoncer le ressort compensateur de charge C en le tournant dans les spires du ressort principal.
7. Poser le ressort compensateur de charge entre les supports.
8. Remonter l'amortisseur en bas.

D

1. Stoßdämpfer am unteren Ende lösen.
2. Wagen hinten aus den Federn heben.
3. Federsitz A über den ursprünglichen Anschlagpuffer schieben.
4. Federsitz B am unteren Ende der Hauptfeder anbringen.
5. Zusatzfeder C durch die Schrauben der Hauptfeder einführen.
7. Zusatzfeder zwischen den Federsitzen anbringen.
8. Stoßdämpfer wieder am unteren Ende befestigen.

GB

1. Disconnect shock absorber at lower end.
2. Jack up rear wheels off the ground.
3. Fit spring seat A over original rubber buffer block.
4. Install spring seat B at lower end of main spring.
5. Insert auxiliary spring C through coils of main spring.
7. Fit auxiliary spring between spring seats.
8. Re-fit shock absorber at lower end.

S

1. Montera loss stötdämparen i nederändan.
2. Avlasta bilens bakfjädring.
3. Montera fjädersätet A över den ursprungliga gummikudden.
4. Montera fjädersätet B i nedre ändan av huvudfjädrern.
5. För in hjälpfjädrern C i huvudfjädrern.
6. Montera hjälpfjädrern mellan fjädersätena.
8. Montera åter fast stötdämparen i nederändan.

